保家信

変

呂

玉

軒

收

信

封

交

陳

兩

石

母

親

收

変

南

收

俼

對

衣

源

隆

保家

保家信

郵 近 有 政 局 如 有 此 可 間 封 到 本 局 到 領 取 取 現 兹 由 將 原名號 넖 附 E 列 香 左 心

付 付 付 新 海 新 京 暹 琙 刺 多 開 防 Ш 都 羅 信 信 厘 孖 信 厘 港 信 信 信 信 信 封 封交郭子森 封 封 封 揖 変 交 **交林** 封 封 /李保收 張 変 変 変 変 李 協 陳 必 書 म 順 **船收** 慶 錦 勝 勝 收 發收 收 科 收 入 華 收 收 付 省 台北 新 L 白 廚 Ŀ 臘 洲 海 城 Ш 海 蔴 信 信 信 信 信 信 信 封 封 封 耕 封 封 変 変 交 交 交 変 封 朱 彭 馬 変 劉 少 張 氏 老 壽 揀 览 浦 見 收 江 臣 德 訪 收 收 收 娘 收 收 收

有 政 掛 封 總 由 交 変 局 办 伍 埠 如 弫 有 有 常 收此 入 收 要 信 미 卽 封 到 貯 封 本 交 交 局 牖 陳 領 興 孔 取 源 兹 壽 收 收 將 Λ 原 名 號

封交黄亞 記 枝 收 旺 変 昌 社 收 入 收 收 收 杷 入 入 入 秀收 收 入 封 封 封 封 封 交 交 変 変 変 陳 黄 壟 葉 姚 海 龍 厚 保 煥 京 謙 婄 山 家 卿 球 收 收 信 信 收 收 收 入 對 封 交 交 詹 封 封 列 古 封 對 封 封 封 和北 変 交 変 交 交 交 交 元芳 佘 梁 庸 李 東水 司 梁 徒 梅 55 廣 勝 收收 洞

收

堆 缝

入

收收

隆

收

脳

収

封

変

麥

百

変

頭

記

交

邱

觀

交

李

和

万廣

生

SUPREME COURT OF HONGKONG.

有

棟

收 入

村

收

THE Court will sit in Summary Jurisdiction, every Friday, until further notice.

THE Court will sit in Original Jurisdiction, on every Monday and Thursday, until further notice.

By Order of the Court,

ALFRED G. WISE, Acting Registrar.

PUBLIC NOTICE OF EXPIRY OF FARM.

THE exclusive Privilege of Boiling and Preparing Opium and Selling and Retailing Opium so boiled or prepared will cease on the 28th day of February, 1889. No boiled or prepared Opium purchased from us or our licensees can be used after the 3rd day of March, 1889, at Noon, without the consent of the new holder of such exclusive privilege as aforesaid

Dated 26th January, 1889.

KHOO TEONG POH, and CHEAH TEK SOON, Opium Farmers.

煮取 者 得 月 所 司 賣 新 初 或 熟 本 邱 承 買 由 九 鴉 办 日 經 片 H 司 充 熟 波 午 領期 所 利 月 謝 後 滿權 允 鴉 本 承 准 片 公 所於 不 十 順 乃 得 於 司有明 牌由年 謹 可 吸 五 明 啟 年 自 本 Œ

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

R. G. E. NOBLE has been appointed CHIEF MANAGER of the BANK from the 1st January, 1889.

By Order of the Court of Directors,

T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, 31st December, 1888.

NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr-THEODOR JOHANNES ENGELBRECHT VON PUSTAU in our Firm in Hongkong and China ceased on the 3!st December, 1888.

PUSTAU & Co.

Hongkong, 1st January, 1889.

FOR SALE.

OMPLETE Set of the Ordinances for 1887, in Pamphlet Form.

Apply to

NORONHA & Co., Printers.

Hongkong, 24th November, 1888.

FOR SALE.

Revd. W. Lobscheid's CHINESE & ENGLISH DICTIONARY, at \$2.50 each.

NORONHA & Co.

Hongkong, 31st December, 1881.

NORONHA & Co.,

PRINTERS, PUBLISHERS & STATIONERS,

Printers to the Government of Hongkong, Nos. 5, 7 & 9, ZETLAND STREET,

Hongkong.

ESTABLISHED, 1844.

Letter-Press Printing, Copper-Plate Printing, Play-bills, Hand-bills, Programmes,

Posters, &c., &c.,

neatly printed in coloured ink.

THE

''HONGKONG GOVERNMENT GAZETTE.''

SUBSCRIPTION:

Per annum, (payable in advance),.....\$12.00 7.00 4.00 (do.), (do.), Half year, Three months,

Terms of Advertising:

For 5 lines and under, \$1.00 Each additional line, \$0.20 In Chinese—for 25 characters and under,\$1.00 Each additional character, 4c. Repetitions, Half price.

Unless otherwise ordered, all advertisements will be repeated until countermanded.

Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 P.M. on Saturdays.

Printed and Published by Noronna & Co., Printers to the Hongkong Government.